

出國報告(出國類別：其他)

桃園機場公司與日本高松空港株式會社 簽署合作備忘錄 出國報告書



服務機關：桃園國際機場股份有限公司

出國人員：但昭璧

林琪嶽

阮如芸

派赴國家：日本

出國期間：108年4月1日至4月3日

報告日期：108年5月15日



目 錄

壹、摘要	3
貳、參訪行程	4
參、參訪成員	5
肆、參訪緣起	5
伍、日本高松機場簡介	6
一、高松機場基本資料	6
二、高松空港株式會社基本資料	8
三、高松機場的發展策略.....	10
陸、簽署合作備忘錄.....	24
一、前置作業.....	24
二、簽署儀式.....	27
三、合作備忘錄.....	28
柒、台北—高松航線增至每日一班紀念典禮.....	30
一、紀念典禮	30
二、媒體報導	32
捌、比較與分析.....	33
一、桃園機場與高松機場之比較.....	33
二、簽署合作備忘錄之策略考量.....	34
三、華航在日本四國地區航線策略.....	35

玖、心得與建議	36
拾、日本高松機場參訪紀實	37
一、國際線入境管制區.....	37
二、航廈二樓(非管制區)及頂樓觀景台.....	40
三、航廈一樓及戶外.....	47
四、高松機場空側.....	55
五、簽署合作備忘錄.....	57
六、台北-高松每日航班紀念典禮.....	62
七、日本香川縣高松市花樹海晚宴.....	65
八、簽署合作備忘錄新聞報導.....	68

壹、摘要

日本高松機場是日本國土交通省於 2018 年 4 月 1 日以特許權方式，委由高松空港株式會社經營管理，是繼仙台機場於 2016 年 7 月 1 日民營化後，第二個民營化的機場。

高松機場民營化後，高松空港株式會社即設定願景及計畫，並提出 19 個改善策略加以執行，同時廣邀不同領域專家成立顧問委員會，亟思讓高松機場成為「**連接亞洲。世界 日本四國地區第一名的國際機場**」。

桃園機場與日本高松機場於 108 年 4 月 2 日簽訂姐妹機場，未來雙方將就市場行銷、機場服務、人員培訓等方面進行交流，是本公司第 14 個、日本第 3 個姐妹機場，也是目前桃園機場直飛日本四國地區唯一的航點。

中華航空公司與高松空港株式會社為慶祝自 108 年 3 月 31 日起，每日飛航「台北—高松」航線，特舉辦紀念典禮。該活動結合本公司與高松株式會社簽署合作備忘錄於 4 月 2 日舉行，日我媒體多所報導，達到宣傳行銷目的。

最後，綜整比較桃園機場與高松機場並進行華航航線策略分析。



貳、參訪行程

日期	行程說明	地點
4/1	參觀高松機場	日本高松機場
4/2	1. 與日本高松空港株式會社簽署合作備忘錄	日本高松機場
	2. 參加中華航空公司與日本高松機場舉辦之「台北-高松航線增至每日一班紀念典禮」	日本高松機場
	3. 晚宴	日本高松市花樹海飯店
4/3	回程	桃園機場

參、參訪成員

姓名	服務處室	職稱
但昭璧	總經理室	副總經理
林琪嶽	公共事務處	副理
阮如芸	秘書處	高級專員

肆、參訪緣起

107年10月日本高松空港株式會社邀請本公司派員擔任高松空港顧問委員會外部顧問，本公司總經理指派但副總經理昭璧擔任。

其後高松空港株式會社為即將於108年1月21日召開之第一次日本高松空港顧問委員會會議，特於107年12月份前來桃園機場參訪，並與但副總經理進行行前會議，該次行程中雙方提出合作構想，簽署合作備忘錄契機於是初步達成。

中華航空公司自2013年開航「台北-高松」航線以來，我國與日本四國地區觀光客交流往返日漸頻繁，故「台北-高松」航線由原來的每週二班、四班、六班，增至今年3月31日起的每日一班（「首爾-高松」航線花二十六年，「台北-高松」航線僅六年即達成每日一班），中華航空公司與高松機場為見證這重要時刻，特配合4月2日本公司與日本高松空港株式會社簽訂合作備忘錄的機會，辦理「台北-高松航線增至每日一班紀念典禮」宣傳活動。



桃園機場與日本高松機場
簽署合作備忘錄儀式會場

辦理台北高松線每日航班
紀念儀式會場



伍、日本高松機場簡介

一、高松機場基本資料

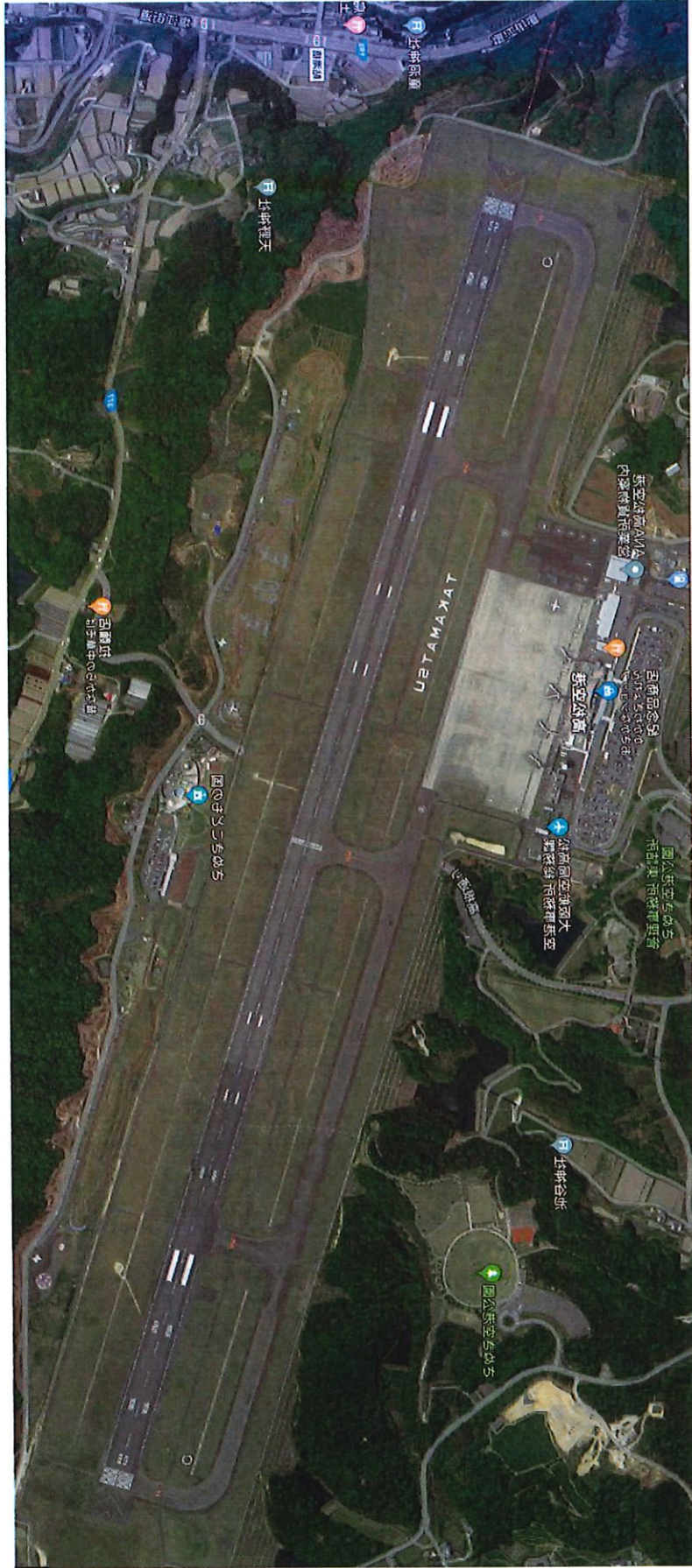
高松機場位於日本香川縣高松市南方約 15 公里之港南高原，海拔高度為 185 公尺，於 1989 年 12 月 16 日啟用，原為國家管理之三級機場，後於 2018 年 4 月 1 日起民營化，委由高松空港株式會社經營管理，為日本第二個民營化的機場(第一個民營化機場是日本本州的仙台機場)。

茲整理高松機場基本資料如下：

高松機場基本資料

啟用時間	1989 年 12 月 16 日
位置	日本香川縣香南町岡(高松市南方約 15 公里)
跑道	1 條，長 2,500m×寬 60m
營運時間	15 小時(7:00~22:00)
停機坪	大型噴射機用×3 中型噴射機用×3 小型機用×18
航廈	1 座，國內線、國際線共用航廈
航線數	國內線：3 航線【東京(羽田、成田)、沖繩】 國際線：4 航線(首爾、上海、台北、香港)
客運量	1,996,069 人次(2017 年) 【其中國內線為 1,698,144 人次(全國排名第 20 名)、 國際線 297,925 人次(全國排名第 10 名)】
貨運量	0.6 萬噸(2017 年)

▼ 高松機場配置圖 地圖來源：取自 GOOGLE 衛星地圖





▲日本高松機場外觀

二、高松空港株式會社基本資料

高松機場之經營權原屬於日本國家及地方政府所有，2016年7月日本國土交通省基於政策考量，宣佈將高松機場經營權以特許方式委由民間企業經營，得標經營之特許權為15年或55年，視民間企業經營情況而定（即得標廠商取得前15年經營權，並得有優先權利延長為55年）。

高松空港株式會社為取得高松機場之特許經營權，於2017年9月11日設立會社。股東組成有日本三菱地產株式會社、大成建設株式會社、太平洋顧問株式會社、訊寶大廈開發株式會社、香川縣政府及高松市政府等。

該會社資本總額為日幣82億7,700萬元（折合新台幣約23億1,590萬元，以108年4月11日台灣銀行即期賣出匯率計算），發行股數為8,277股。其中香川縣政府和高松市政府共投入了8.27億日元，約佔資本總額的10%。

目前該會社董事會結構為代表取締役社長（董事長兼總經理）1位，常務取締役（常務董事）3位，取締役（董事）3位，監查役（監察人）3位，員工約60人。

茲整理高松空港株式會社基本資料表列如下：

高松空港株式會社基本資料一覽表

公司名	高松空港株式會社	
所在地	日本香川縣高松市香南町岡 1312 番地 7	
設立時間	平成 29(2017)年 9 月 11 日	
負責人	代表取締役社長 渡部哲也	
股東	三菱地產株式會社、大成建設株式會社、太平洋顧問株式會社、訊寶大廈開發株式會社、香川縣及高松市	
資本額	日幣 82 億 7,700 萬元	
發行股數	8,277 股	
董事會成員	代表取締役社長	渡部 哲也
	常務取締役	金盛 将和
	常務取締役	小菅 光裕
	常務取締役	草刈 信行
	取締役	坂口 泰之 ※
	取締役	嶋野 崇文 ※
	取締役	西原 義一 ※
	監查役	細松 英正
	監查役	岡本 英明 ※
監查役	柿崎 修一 ※	
員工數	約 60 人(若含高松機場駐站單位，則員工為 80 人)	

※表兼職工作

三、高松機場的發展策略

高松空港株式會社自 2018 年 4 月 1 日取得高松機場經營權後即積極經營高松機場，該會社願景是「**連接亞洲。世界 四國瀨戶內 NO.1 的國際機場-推動多家 LCC 航空公司據點化、達成旅客 307 萬人次使用**」。

為達成上述願景，會社成立後即設定目標據以辦理。首要策略是提出 19 項改善措施，其次為成立高松機場顧問委員會。

茲就高松空港株式會社目標、改善措施及高松機場顧問委員會運作說明如下。

(一) 設定目標

1. 客運量、貨運量及累計投資總額

目標項目		年度	2017 年 (現在)	2022 年 (5 年)	2032 年 (15 年)
		客運量 (人次)	合計	199 萬	260 萬
國內線	167 萬		209 萬	225 萬	
國際線	29 萬		51 萬	82 萬	
貨運量(噸)		0.6 萬	1.3 萬	1.7 萬	
累計投資總額 (日元)		-	57 億	78 億	

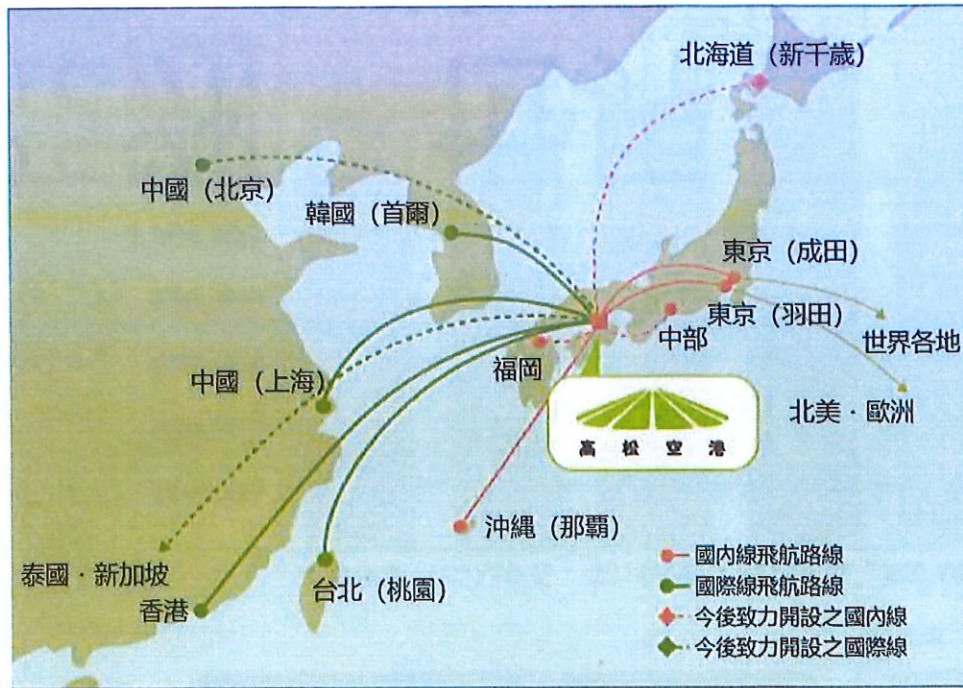
2. 航線目標(如以下預定之飛航路線圖)

(1)國內線：新增新千歲、福岡航線，成田線增班及羽田線班機大型化

(2)國際機：

A. 現有國際航線每日往返：首爾(2018 年 10 月 28 日起)、台北(2019 年 3 月 31 日起)、上海、香港航線每日化

B. 新增泰國、新加坡及北京航線



▲ 預定之飛航路線圖

(二) 改善措施：

1. 國內線候機室的部分擴充及設置沙發

(1) 實施時期：2018 年 4 月 1 日～

(2) 實施內容：將貴賓室整修為國內線候機室，供一般旅客使用。並於候機室設置色彩鮮豔的沙發等，增加候機室整體的座位數。



2. 設置導覽地圖

(1) 實施時期：2018 年 4 月 1 日～

(2) 實施內容：在國內線入境大廳設置介紹四國四縣及瀨戶內地區主要觀光景點等的導覽地圖。



3. 擴充免稅店

(1) 實施時期：2018 年 4 月 1 日～

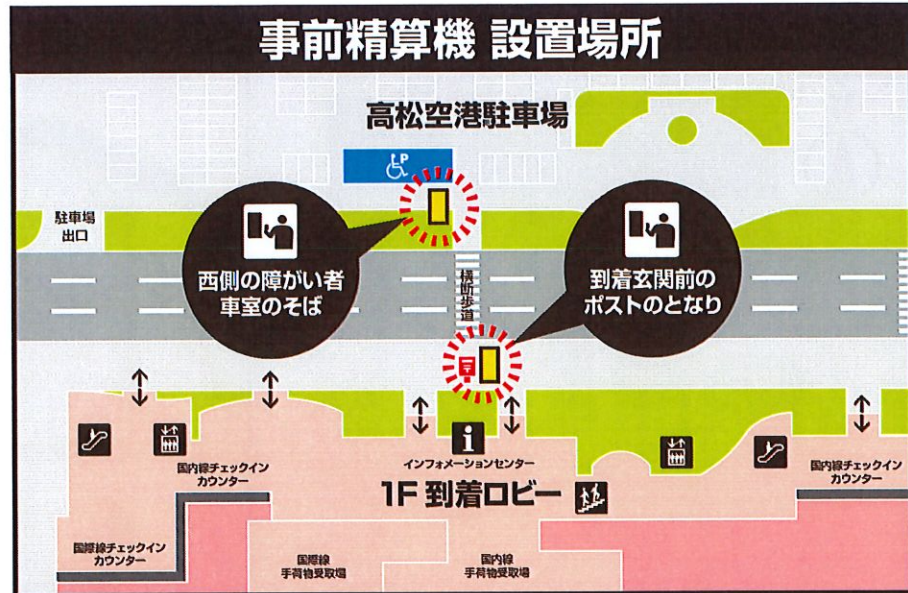
(2) 實施內容：擴充國際線免稅店。



4. 設置停車場預先收費機 (2 台)

(1) 實施時期：2018 年 4 月 1 日～

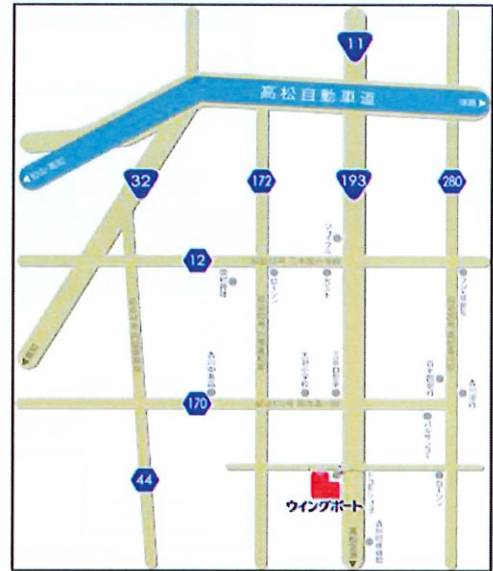
(2) 實施內容：為緩解停車場出口壅塞問題，設置兩台預先收費機。



5. 停車轉乘 (park and ride)

(1) 實施時期：2018 年 4 月 27 日～5 月 7 日

(2) 實施內容：為緩解在黃金週期間停車場的壅塞，以長期使用停車場者（3 天 2 夜以上）為對象，實施停車轉乘。所有預定車輛皆可使用，順利緩解機場停車場的壅塞。



出典:ウイングポートホームページ

6. 貴賓室設置咖啡小站

(1) 實施時期：2018 年 5 月 3 日～

(2) 實施內容：在擴充的國內線候機室的舊貴賓室中設置自助式咖啡小站。



7. 與 Rapha CARAVAN 瀨戶內合作辦理 Social Ride 活動

(1) 實施時期：2018 年 5 月 3 日

(2) 實施內容：和源自英國的自行車品牌 Rapha 合作，以高松機場為起點，實施 Social Ride 活動。透過該活動，可推廣擁有許多風光明媚自行車道路線的四國、瀨戶內地區的魅力。



8. 「NEOHENRO | 四國 NEO 遍路」活動

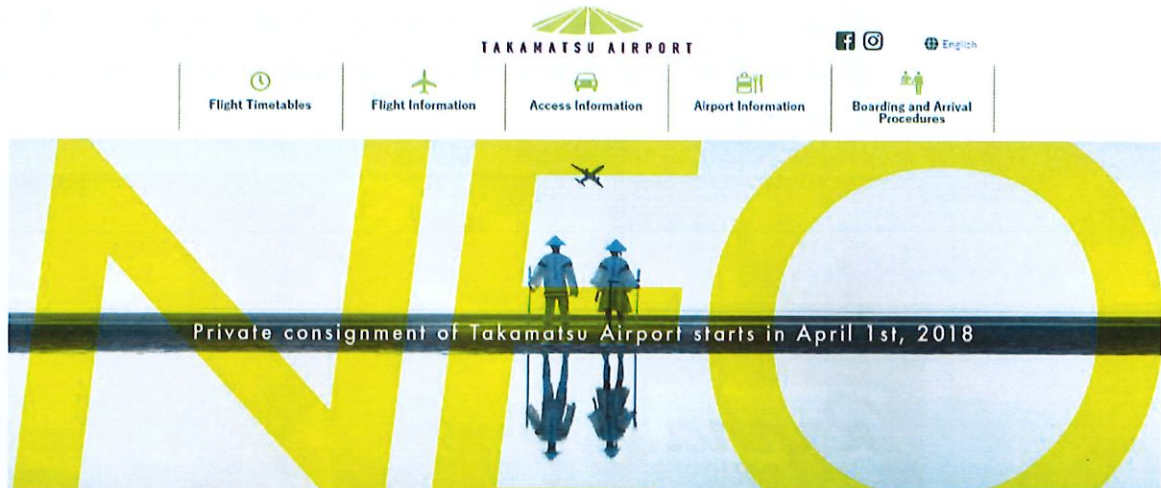
(1) 實施時期：2018 年 4 月 27 日～

(2) 實施內容：以四國八十八所巡禮為主題，用動畫將四國超上鏡的魅力推廣出去的活動。在 4 月 3 日公開「NEOHENRO | 四國 NEO 遍路 (反時針 ver.)」的動畫入選 2018 年「Short Shorts Film Festival & Asia」觀光部門最佳 10 部作品之一。該動畫可於 YouTube、及 Instagram 等網路媒體欣賞。



9. 官方網站提供多種國家語言版本

官方網站除日語外，另提供英語・韓文・簡體中文・繁體中文等四種國家語言版本。



10. 開設連接高松機場與琴平・祖谷的直達巴士

(1) 實施日期：2018年7月1日～

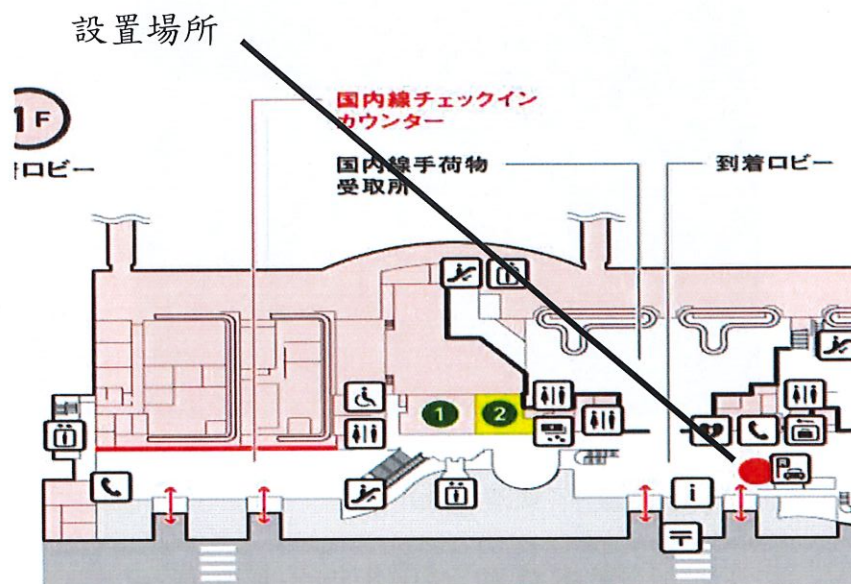
(2) 實施內容：開設連結高松機場與近來許多觀光客前往的琴平和德島縣祖谷地區的直達巴士路線。



11. 「MEGURIN」活動

(1) 実施時期：2018年5月25日～

(2) 実施内容：在高松機場内可參加地區集點活動「MEGURIN 集點」的集點，點數可在機場内貴賓室使用，也可在機場加盟店消費時累積點數。此外，也可在旅行代理店（JR 四国 WARP（高松分店）、MARUNAKA Tourist（縣内4間分店））使用點數購買機票等旅遊商品。



12. 舉辦兒童夏日祭典活動

(1) 實施時期：2018年8月4日、5日

(2) 實施內容：以放暑假的小孩為對象，舉辦「兒童夏日祭典」。舉辦專業攝影師的攝影會、原創周邊商品等體驗型講座，以及穿著制服登場的小孩進行服裝秀等。另有以盆栽體操出名的「BONKURA」團體的新成員發表，並表演盆栽體操。

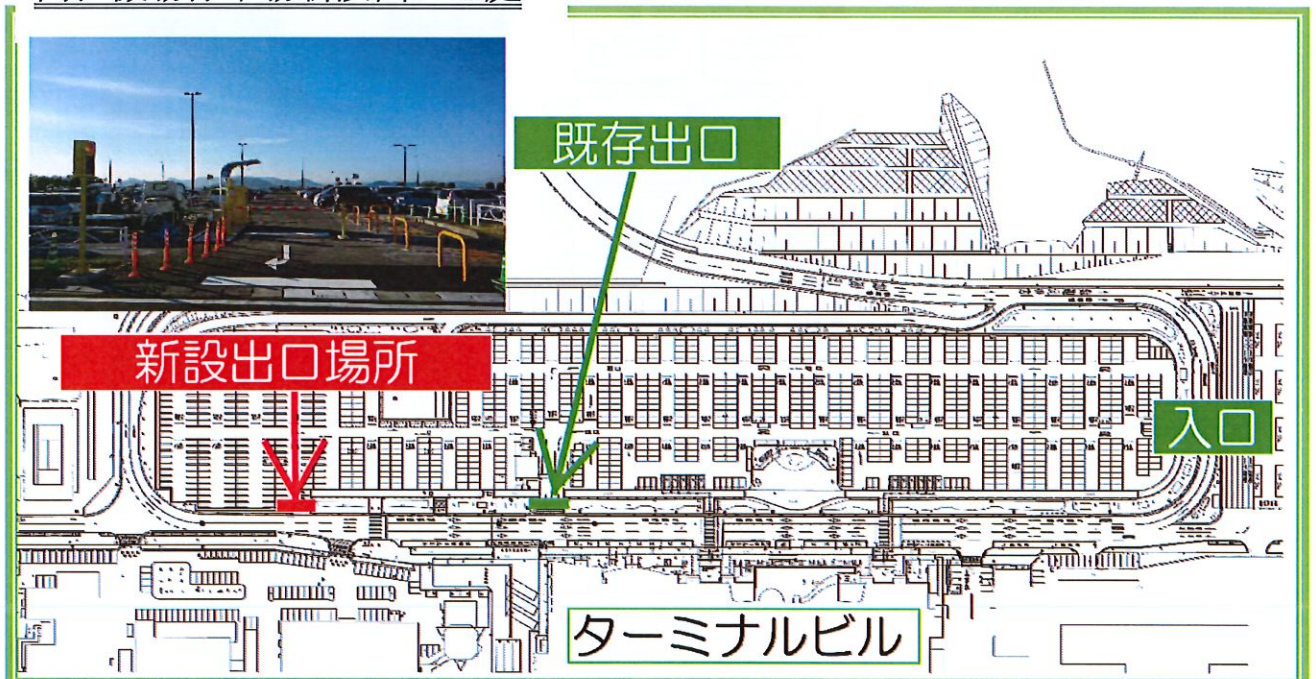


13. 增設停車場出口

(1) 實施時期：2018年8月9日～

(2) 為解決出口壅塞問題，在停車場新增一處出口，變為兩個出口，分散車流，讓車輛更快速離開。

高松機場停車場新設出口之處



14. 導入小豆島渡輪和巴士套票

(1) 實施時期：2018年8月10日～

(2) 為讓旅客可以輕鬆前往人氣觀光地區小豆島，在高松機場以優惠的價格販售高松機場來回高松車站的利木津巴士及高松港來回小豆島的土庄港、池田港、內海港的渡輪套票。原價2900日圓，高松機場限定僅售2500日圓。過去，要搭乘小豆島渡輪和機場利木津巴士必須分別購票，現在可以在同一個地方同時購買。

空旅、バス旅、船の旅。
お得に満喫、オリーブの島。

高松空港 → 小豆島
往復 2,500円 400円おトク!
小人 1250円

高松空港 約45分 高松駅 約5分 高松港 約60分 小豆島

高松空港 限定販売

四季折々の自然も、歴史もアートも、食も楽しめる。

小豆島の3つの港、どこでも。

土庄港				池田港				内海(草壁)港			
往小豆島	往高松	往小豆島	往高松	往小豆島	往高松	往小豆島	往高松	往小豆島	往高松	往小豆島	往高松
6:00	6:30	6:30	7:00	6:50	7:20	6:30	7:00	9:30	10:30	7:50	8:50
7:20	8:20	7:35	8:37	8:32	9:32	7:15	8:10	12:15	13:15	10:50	11:50
8:02	9:02	8:35	9:35	11:10	12:10	8:50	10:50	14:45*	15:45	13:30	14:30
8:00	10:00	9:25	10:25	13:10	14:10	11:50	12:50	17:45	18:45	16:15	17:15
8:55	10:55	10:20	11:20	14:10	15:10	13:00	14:00	20:30	21:30	19:00	20:00
10:40	11:40	11:20	12:20	15:47	17:47	16:30	18:30				
11:30	12:42	12:20	13:20	18:18	19:18	17:10	18:10				
12:35	13:35	13:25	14:25	19:30	20:30	18:00	19:00				
13:40	14:40	14:45	15:50								
15:10	16:15	15:45	16:55								
16:00	17:00	16:30	17:35								
17:20	18:25	17:20	18:30								
17:50	18:55	18:40	19:45								
18:45	19:45	19:30	20:35								
20:20	21:20	20:10	21:15								

高松フェリー株式会社
小豆島フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社

高松フェリー株式会社
小豆島フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社
高松フェリー株式会社

チケットのお求めは、高松空港1F インフォメーションセンターで！
高松空港限定 / (S)Sフェリー往復割引チケット 販売元/高松空港ビル株式会社 高松空港ビル株式会社

15. 航空公司招商等協議會

(1) 實施時期：2018年6月之後隨時舉行

(2) 由香川縣、高松市、綾川町等等當地政府及當地經濟團體等設立航空公司招商等協議會。2018年9月舉辦第二次協議會，決議出以高松機場為起點擴大交流人口，促進地區的活性化等實施內容，並擬定「高松機場與地區的活性化計畫」。今後將以此計畫為基礎，持續和相關單位協議具體施策。

18. 「NEOHENRO | 四国 NEO 遍路」-適合訪日外國人利用祖谷巴士的觀光路線提案

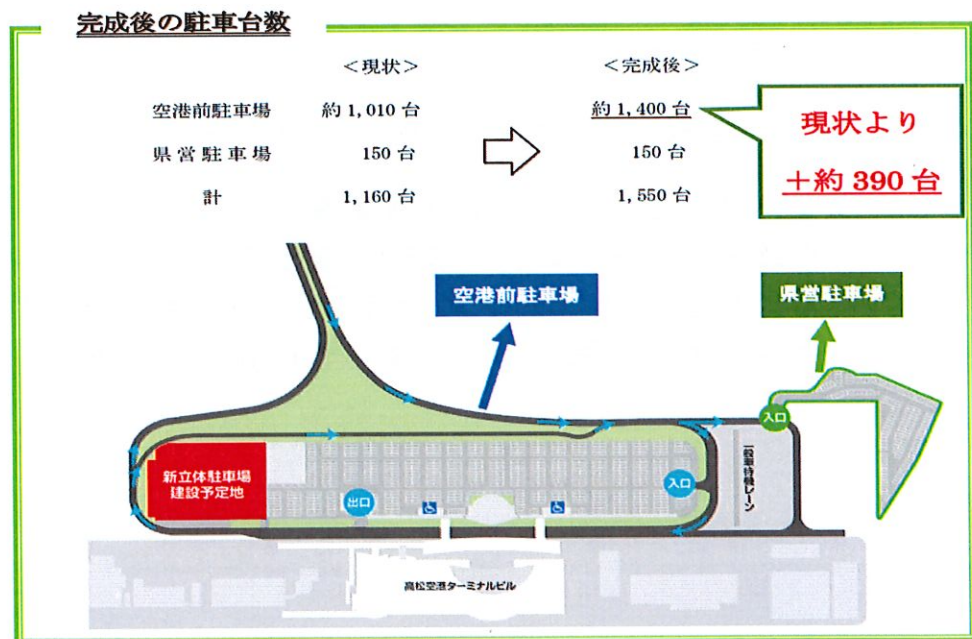
(1)實施時期：預計 2019 年 10 月 24 日發表

(2)實施內容：以訪日外國人為對象，利用祖谷巴士，由高松機場連接大步危・祖谷、琴平、高松車站，進行祖谷・琴平・小豆島觀光路線的宣傳。

19. 在高松機場前停車場建設立體停車場

(1)實施時期：預計 2019 年 6 月完成（已於 4 月 26 日完成）

(2)在機場前停車場建設可容納 600 台汽車之立體停車場，大幅擴大可停車台數。比原訂計畫提前實施，快速完成擴大停車台數的計畫。



(三) 成立高松機場顧問委員會

高松機場顧問委員會係由高松空港株式會社社長邀請香川縣、高松市、綾川町、其他交通、經濟觀光及機場營運等領域之專業人士擔任，已於108年1月21日成立。

1. 設置目的：

- (1) 對航空公司招商，推動航線擴充。
- (2) 提升機場便利性、強化聯外交通、以及與觀光景點的合作。
- (3) 聽取各領域專家意見，提出有效提升機場使用效率之策略或方針，進而實現理想的高松機場主計畫。

2. 委員人數：15人以內

3. 委員任期：二年，可連任

4. 開會頻率：一年2次(春：4~5月左右、秋：10~11月左右)

目前委員會邀請日本專家學者、國際機場經營者及當地縣市政府、經濟、觀光、交通等單位共10位擔任顧問，並於108年1月21日召開第一次會議。本公司但副總經理昭璧以國際機場經營者獲邀擔任委員。委員會成員名單如下：

高松機場顧問委員會成員

領域	單位	職稱	姓名
專家學者	慶應義塾大學	教授	加藤 一誠
	香川大學	教授	原真 志
國際機場 經營者	桃園國際機場	副總經理	但 昭璧
	成田國際機場	部長	高橋 廣治
地方政府	香川縣	審議監	安松 延郎
	高松市	副市長	松下 雄介
	綾川町	副町長	谷岡 學
經濟團體	四國經濟團體 連合會	專務理事	石原 俊輔
觀光	四國旅遊創造 機構	本部長	山本 和弘
二級交通單位	四國運輸局	部長	中本 隆

陸、簽署合作備忘錄

一、前置作業

本公司與日本高松空港株式會社訂於 108 年 4 月 2 日假日本高松機場簽署合作備忘錄，期透過雙方交流，共同提升旅客服務品質及擴大航空運輸市場，而為行銷本次簽署活動，以提升桃園機場與高松機場的能見度，雙方簽署前利用電子信箱進行多次溝通，並約定於 3 月 26 日我國時間下午一時(日本時間下午二時)同步發布新聞稿如下。



桃園國際機場
Taoyuan International Airport

桃園國際機場公司新聞稿

發布日期：2019/03/26

持續推動國際合作 策略聯盟分享經驗

桃園國際機場與日本高松機場締結友好姊妹機場

桃園國際機場與日本高松機場今(26)日共同宣布締結為友好姊妹機場，雙方承諾擴大臺日機場合作交流，建立策略聯盟分享營運服務、飛航安全及市場行銷等方面的經驗及資訊；同時也規劃雙方機場人員交流，建立更密切航空運輸網路。

桃園機場公司表示，今(2019)年元月拜訪負責高松機場營運的高松空港株式會社邀請擔任長期規劃之外部顧問時，雙方曾就機場航廈營運、行銷宣傳、服務等方面廣泛交換意見。考量建立持續而穩固的合作交流關係，遂決定於 4 月 2 日於日本高松機場簽訂合作協定，正式締結為友好姊妹機場。就飛航安全、營運服務等方面交流經驗與資訊，並促進旅遊及商品行銷、員工互訪交流等計畫，提供符合旅客需求的服務，提升雙邊機場的客貨運量。

高松機場為桃園機場之第 14 個姊妹機場，桃園機場公司也期望藉由與其他國際機場合作交流與互相觀摩學習的機會，提升桃園機場服務品質及國際能見度。

媒體聯絡：
秘書處 聶靜萍 03-2735011

▲桃園機場公司 108 年 3 月 26 日發布簽署合作備忘錄新聞稿

2019年3月26日
高松空港株式會社 新聞稿

有關高松機場與台灣桃園國際機場的合作

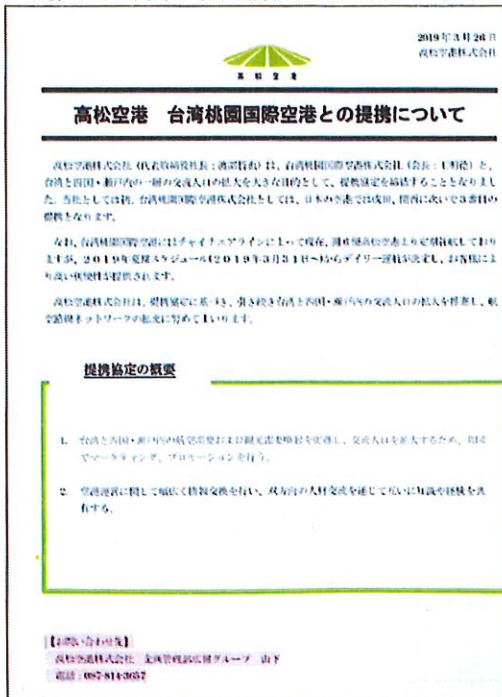
高松機場股份有限公司（代表取締役社長渡部哲也）與台灣桃園國際機場股份有限公司（董事長王明德），為進一步擴增台灣與四國、瀨戶內地區的交流人口，決定簽訂合作協議。對本公司而言為首次合作，對台灣桃園機場股份有限公司而言，則是繼成田、關西機場後，第三次與日本機場合作。

此外，目前從高松機場飛往台灣桃園機場，已有中華航空提供每週6班的定期航班，2019年夏季班表（2019年3月31日起）將改為每日飛航，提升旅客服務的便利性。

高松機場股份有限公司將基於合作協議，持續努力推動台灣與四國、瀨戶內地區的交流人口擴增，及航線網路的擴充。

合作協定摘要：

1. 為促進台灣與四國、瀨戶內的航空及觀光需求，擴增交流人口，共同舉辦行銷及促銷活動。
2. 廣泛交流機場經營相關資訊，透過雙向人才交流，彼此共享知識與經驗。



2019年3月26日
高松空港株式會社

高松空港 台灣桃園國際空港との提携について

高松空港株式會社（代表取締役社長：渡部哲也）は、台湾桃園國際機場株式會社（社長：王明德）と、台湾と四國・瀨戶内の間の交流人口の拡大を大きな目的として、提携協定を締結することとなりました。当社は台湾、台湾桃園國際機場株式會社としては、日本の空港では成田、関西に次いで3番目の規模となります。

なお、台湾桃園國際機場にはチャイナエアラインによって現在、週6回高松空港より定期飛行しており、2019年夏期スケジュール（2019年3月31日～8月31日）から毎日一便に増便決定し、お客様により良い機内サービスを提供します。

高松空港株式會社は、提携協定に基づき、引き続き台湾と四國・瀨戶内の交流人口の拡大を推進し、航空路線ネットワークの拡充に努めています。

提携協定の概要

1. 台湾と四國・瀨戶内の航空需要および観光需要を促進し、交流人口を拡大するため、共同でマーケティング、プロモーションを行う。
2. 航空運営に関して幅広く情報交換を行い、双方の人員交流を通じて互いに知識や経験を共有する。

【お問い合わせ先】
高松空港株式會社 企画管理課 広報グループ 山下
電話：087-814-3037

▲高松空港株式會社 108 年 3 月 26 日發布簽署合作備忘錄新聞稿
另中央社、自由時報、蘋果日報及 ETtoday 等媒體亦報導相關訊息。

高松空港株式會社相當重視與本公司簽署合作備忘錄，除雙方簽署人外，亦邀請香川縣知事、華航廣島分公司總經理擔任見證人，高松市市長、我國駐日代表辦事處、當地相關政府單位及日我雙方機關團體等參與見證，貴賓名單如下。

No	與會單位	職務	姓名
1	香川縣	知事	*浜田 惠造
2	高松市	市長	大西 秀人
3	華航廣島分公司	總經理	*林 銘琇
4	台北駐大阪經濟文化辦事處	處長	李世丙
5	台灣觀光協會日本大阪事務所	所長	陳 冠竹
6	香川縣議會	議長	花崎 光弘
7	香川縣議會	觀光議員連盟會長	鎌田 守恭
8	香川縣議會	日華親善議員連盟會長	綾田 福雄
9	高松市議會	議長	二川 浩三
10	綾川町	町長	前田 武俊
11	綾川町議會	議長	河野 雅廣
12	國土交通省大阪航空局高松空港事務所	空港長	三口 進
13	國土交通省四國運輸局	局長	大谷 雅実
14	財務省神戸稅關坂出稅關支署 高松空港出張所	出張所長	廣瀨 功亮
15	法務省高松入國管理局	局長	北村 晃彦
16	厚生省廣島檢疫所高松空港出張所	出張所長	福井 昇
17	農林水產省神戸植物防疫所坂出支所	支所長	
18	農林水產省動物檢疫所神戸支所四國出張所	出張所長	
19	公益社團法人香川縣觀光協會	會長	三矢 昌洋
20	四國經濟連合會	常務理事	山野井 勝弘
21	一般社團法人香川經濟同友會	專務理事	大谷 誠一
22	香川縣商工會議所連合會	專務理事	高島 正博
23	香川縣商工連合會	專務理事	山地 耕太郎
24	四國 tourism 創造機構	本部長	山本 和弘

*表簽署見證人

二、簽署儀式




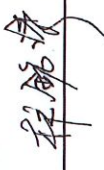


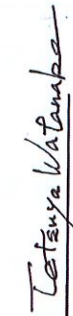
1. 主題：桃園機場與高松機場簽署合作備忘錄儀式
2. 日期：2019年4月2日(星期二)17時20分~17時40分
3. 地點：高松機場大廈公司貴賓室
4. 主辦單位：桃園機場公司、高松空港株式會社
5. 內容：
 - (1) 主辦單位致詞：高松空港株式會社董事長兼總經理渡部哲也
 - (2) 主辦單位致詞：桃園機場公司但昭璧副總經理
 - (3) 與會人員介紹：見證人香川縣知事浜田惠造、中華航空公司廣島分公司林銘琇總經理及其他與會人員
 - (4) 簽署
 - (5) 媒體提問



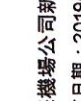

完成簽署儀式後與見證人及與會貴賓合影

三、合作備忘錄

日本高松機場是本公司第 14 個姐妹機場，也是日本繼大阪關西機場、東京成田機場後，第 3 個姐妹機場。未來雙方將在市場行銷、機場服務、人員培訓等方面分享經驗及推動合作行銷。以下為合作備忘錄全文。

 <p style="text-align: center;">Airport Cooperation Agreement Between Taoyuan International Airport Corporation And Takamatsu Airport CO., LTD.</p>  <p style="text-align: center;">Taoyuan International Airport Corporation</p>	 <p style="text-align: center;">Taoyuan Airport TAYUAN AIRPORT TSAO</p>
<p>II. Marketing for local goods</p> <p>III. Marketing for tour destinations</p> <p>IV. Marketing for business demand</p> <p>V. Development of tour products</p> <p>VI. Promotion of cargo transportation</p> <p>5. Costs TIAC and TAC shall bear their own costs arising from the implementation of this Agreement except where otherwise agreed to in writing by both parties.</p> <p>6. Confidentiality Both parties are not allowed to disclose this Agreement and/or information related to this Agreement absent the other party's written consent.</p> <p>7. Legal This Agreement is not legally binding. However, both parties are encouraged to act in good faith to achieve targets.</p>	<p>1. Information exchange TIAC and TAC shall exchange specialist knowledge and information on safety, operations, marketing, and services, in order to meet the continuous changes in the global air transport industry and mutually advance each other's interests.</p> <p>2. Regular meetings TIAC and TAC shall hold regular executive meetings to create demand for routes linking the two airports, to achieve high quality services for customers and to resolve issues confronting each airport.</p> <p>3. Personnel exchange TIAC and TAC shall strive to nurture globally-minded personnel by dispatching employees to each other's airport, collecting and studying information on methods of dealing with items of concern and trends in aviation policy in East Asia.</p> <p>4. Joint marketing programs TIAC and TAC shall conduct joint marketing programs aimed at increasing passenger and cargo traffic thereof. Marketing programs include, but not limited to, the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Digital Marketing
<p>Witness China Airline Hiroshima Branch Manager</p> <p style="text-align: right;"></p>	<p>Witness Kagawa Prefecture Governor</p> <p style="text-align: right;"></p>
<p>Taoyuan International Airport Corporation Chairman</p> <p style="text-align: right;"></p>	<p>Takamatsu Airport CO., LTD. President</p> <p style="text-align: right;"></p>

為讓外界第一時間分享喜悅，本公司立刻發布新聞稿如下：

 <p>桃園國際機場 Taoyuan International Airport</p> <p>桃園國際機場公司新聞稿 發布日期：2019/04/02</p> <p>機場：位於香川縣的高松機場是第14座姊妹機場，同時也是繼與大阪關西機場、東京成田機場後，與日本締結的第3座友好姊妹機場，希望能在臺日旅遊暢旺的友好氛圍下，擴大雙邊交流，共同提升旅客服務品質及擴大航空運輸市場。</p>	 <p>桃園國際機場 Taoyuan International Airport</p> <p>桃園國際機場公司新聞稿 發布日期：2019/04/02</p> <p>持續推動國際合作 策略聯盟分享經驗 桃園國際機場與日本高松機場締結友好姊妹機場</p>
<p>桃園機場2018年旅客量達4,653萬人次，貨運量232萬公噸，超過25.6萬架次飛機起降，目前正進行第三航站區的興建工程，預計於2023年完工後，可增加每年2,000萬旅客服務能量，將再提升桃園機場的國際競爭力。</p> <p>(當日確認)桃園國際機場與高松機場締結姊妹機場簽署儀式，由高松空港株式會社送部哲也社長(右2)、桃園機場公司但昭壁副總經理(左2)代表簽署，透過持續加強營運、行銷訊息交流與人才培訓，擴大航空旅遊市場及雙邊發展。</p>	<p>桃園國際機場公司與日本高松空港株式會社(右2)日於日本高松機場簽署友好姊妹機場合作協定，雙方將在市場行銷、機場服務、人員培訓等方面分享經驗及推動合作行銷。桃園機場公司表示，高松機場是桃園國際機場簽訂的第14座友好姊妹機場，為持續推動國際合作交流版圖再下一城。</p> <p>代表出席簽署儀式的桃園機場公司副總經理但昭壁致詞時表示，高松機場是目前桃園機場直飛日本四國地區的唯一航點，中華航空公司自4月2日起增班至每天都有直飛，讓四國地區與臺灣之間的旅遊及商業往來互動更加密切。</p>
	<p>但昭壁副總經理指出，日本是桃園國際機場第2大旅客市場，2018年來自日本的旅客超過1,027萬人次，僅次於中國(大陸及港澳地區)；東京成田及大阪關西更分居桃園機場第2名及第4名的主要熱門航線，可見臺灣與日本的密切交流。與高松機場簽定姊妹機場協定，雙方將在飛行安全、營運服務等方面交流經驗與資訊，並促進旅遊及商品聯合行銷、互派員工交流觀摩等計畫，期望透過緊密的合作，提供符合旅客需求的產品與服務，提升雙邊機場的客貨運量。同時，桃園機場公司也期望藉由與其他國際機場合作交流，互相觀摩學習的機會，提升桃園機場服務品質及國際能見度。</p> <p>桃園機場公司自2010年成立以來，已先後與德國慕尼黑機場、美國達拉斯機場、北京首都機場及香港赤鱗角機場等13座國際標準機場簽定姊妹</p>
<p>媒體聯絡： 企劃暨行銷處 丁源宏 03-273-5555</p>	<p>媒體聯絡： 企劃暨行銷處 丁源宏 03-273-5555</p>

同日，中國時報、蘋果日報及聯合報亦報導此項好消息。

柒、台北—高松航線增至每日一班紀念典禮

一、紀念典禮

中華航空公司為慶祝自 108 年 3 月 31 日起(夏日班表)每日一班往返高松機場，同時配合本公司與日本高松機場簽署合作備忘錄契機，訂於同日辦理宣傳活動。本公司但副總經理昭壁獲邀擔任致詞貴賓。

1. 主題：台北-高松航線增至每日一班紀念典禮
2. 日期：2019 年 4 月 2 日(星期二)18 時 10 分~18 時 40 分
3. 地點：高松機場旅客航廈二樓國際航班候機室
4. 主辦單位：高松空港株式會社、中華航空公司
5. 內容：
 - (1) 主辦單位致詞：高松空港株式會社董事長兼總經理渡部哲也
 - (2) 主辦單位致詞：中華航空公司廣島分公司林銘琇總經理
 - (3) 貴賓致詞：香川縣知事浜田惠造
 - (4) 貴賓致詞：桃園機場公司但昭壁副總經理
 - (5) 介紹與會人員
 - (6) 開心彩球
 - (7) 禮成
 - (8) 贈送紀念品給搭乘旅客
 - (9) 媒體採訪



▲但副總經理昭璧獲邀致詞



▲與會來賓共同拉開開心彩球

二、媒體報導

簽署儀式及紀念典禮完成後，日本當地即於第一時間在電視及網路媒體播報，隔天亦於四國新聞及日本經濟新聞登報。

2019年(平成31年)4月3日(水曜日) (18)

台湾の国際空港と提携

高松空港 情報交換や人材交流



高松空港を運営する高松空港株式会社は2日、台湾桃園国際空港の運営会社と提携協定を締結した。情報交換や人材交流など活性化し、双方の物流地や観光地の魅力を共同発信する。高松港がほかの港と連携を結ぶのは初めて。国内空港・桃園空港・同様の協定を締結するのは成田・関西に続いて3回目。

昨年4月に締結された高松港は国際線ネットワークの拡充に乗り出しており、チャイナエアラインが運航する桃園空港への高松台北線は3月31日に運航交流は欠かせない。協定を

往復から毎日航空リリ化へ進んだ。高松港は幅広い情報交換を行い、双方向の人材交流を通じて互いに知識や経験を共有するほか、台湾・四国・瀬戸内双方の航空・観光需要を喚起し、交流人口の拡大につながる共同プロモーションなどを展開する。

2日は高松港で協定調印式が行われ、高松港の副社長兼航空部長、桃園空港の副社長兼協定責任者、高松港の副社長は「四国・瀬戸内ネットワークの強化を目標とする。近代的な合理化など、高松港の長所を取り入れたい」と歓迎し、但し、協定は「互いの強みに

高松-台北線は2013年3月に就航し、これまで延べ38万0000人(3月28日現在)が利用した。

◀108年4月3日四國新聞

台湾の国際空港と提携

高松空港 観光誘客や産品拡販

高松空港は2日、台湾を訪問する。桃園国際空港の運営会社と交流人口の拡大などを目的に提携した。日本の航空では、成田、関西に次ぐ3番目の提携で、女性全面や空港サービスなどについて情報交換を進める。台湾から四国を訪れる観光客をさらに増やす。輸送の拡大も目指す。両社が人材交流を進め、東アジアの航空産業の動向を共有する。

高松-台湾便について、高松は今年から毎日運航が実現する。高松-台北線は、2日には記念セレモニーが開かれた。高松港の国際線が毎日運航となるのはソウル便に次ぐ2例目。インバウンド(訪日外国人)の玄関口として、高松港の魅力を発信する。高松港は、台湾の観光地や産品を共同で進め、観光客をさらに増やす。輸送の拡大も目指す。両社が人材交流を進め、東アジアの航空産業の動向を共有する。

高松-台北線は2013年3月に就航し、これまで延べ38万0000人(3月28日現在)が利用した。

108年4月3日日本經濟新聞 ▶

捌、比較與分析

一、桃園機場與高松機場比較

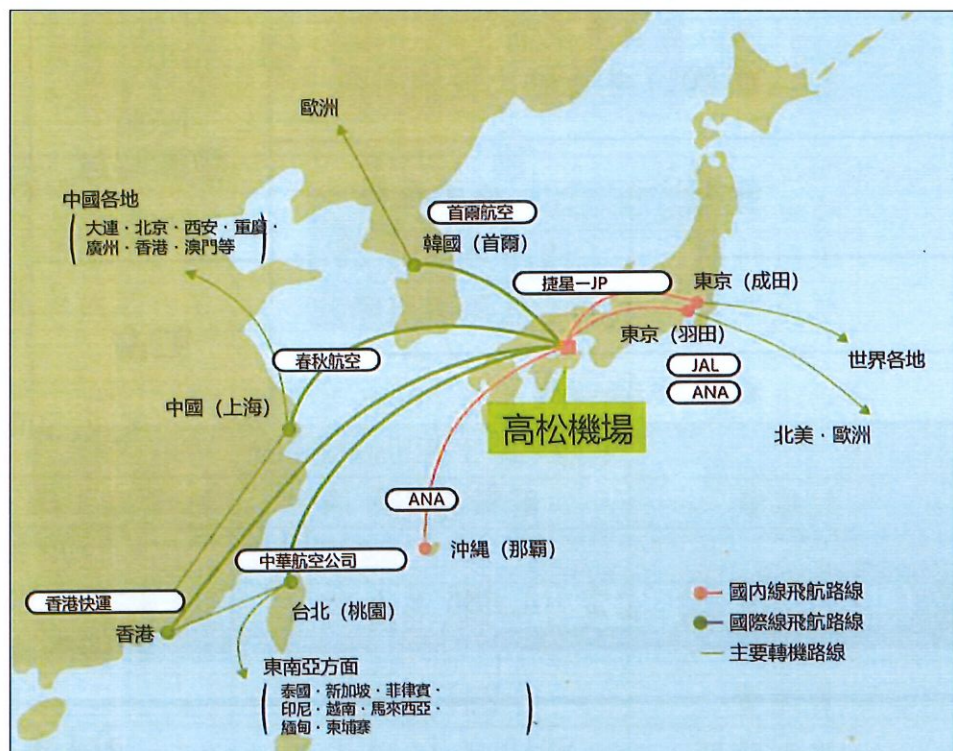
1. 桃園機場與高松機場原來皆是政府經營管理之機場，然為提高機場的營運效率，皆改為企業化經營。兩機場最大的不同是，桃園機場是委由政府（交通部）百分之百投資之國營化公司—桃園國際機場股份有限公司經營，無營運期限限制；高松機場則是將其特許經營權以招標方式，委由高松空港株式會社經營管理15年，後續得視經營狀況，再以優先權方式延長為55年，其股東組成，90%股份是民間企業，政府僅佔10%股份，為民營化公司。
2. 因本公司為國營公司，故須依政府預算法編列，並受立法院監督，每年預算審查時亦須至議會接受質詢與報告；高松空港株式會社因官股僅佔10%，為民營公司，故預算編列不受政府限制及監督（惟可透過董事會監督），然必要時仍須向政府進行報告。另因兩者皆已公司化，故組織調整及人力進用等具有彈性，且皆自負盈虧。
3. 茲以2017年資料比較桃園機場與高松機場。

項目 \ 機場	桃園機場	高松機場
啟用時間	1979年2月26日	1989年12月16日
航廈數	2(無國內線)	1, 國內線及國際線共用
跑道數	2條 1條, 長3,660m×寬60m 1條, 長3,800m×寬60m	1條 長2,500m×寬60m
航線數	國際線129條	國際線4條, 國內線3條
客運量	4,488萬人次	199萬人次 1. 國內線: 170萬 2. 國際線: 29萬
貨運量	227萬噸	0.6噸
改制時間	2010年11月1日	2018年4月1日
公司性質	百分百政府投資之國營公司	民股佔90%, 官股佔10%之民營公司
經營期限	無期限	15年或55年
用人彈性	具彈性, 惟員額受限	具彈性
公司員工數	611人	60人
機場員工數	約23,000人	約80人

二、簽署合作備忘錄之策略考量

高松機場與本公司簽署合作備忘錄應有其策略考量，茲分析如下

1. 高松機場所在城市為香川縣高松市，屬於二、三級城市，民營化後，高松空港株式會社亟思如何提高其運量，未來除如前伍、三、發展策略所述，國內線新增新千歲、福岡二條航線、成田線增班及羽田線航機大型化；國際線新增泰國、新加坡、北京等三條航線，以及現有航班每日化外，與其他機場策略合作，亦是擴大版圖、提高運量可行方案。
2. 桃園機場年運量超過 4,000 萬人次，航點又多達 129 個，若與桃園機場合作，將桃園機場當成高松機場往返東南亞及紐澳之轉運站，則高松機場潛在版圖將擴大。其他亦可將韓國仁川機場當成飛往歐洲；上海飛往中國大陸各省，以及東京成田、羽田飛往北美、歐洲等之轉運站。高松機場擴大航線版圖如下圖。



三、華航在日本四國地區航線策略

華航當初選址高松機場為服務日本四國地區之航線，經分析應有其策略考量。

1. 日本松山機場（位於愛媛縣，如下圖）是日本四國地區最大之機場，客運量亦居四國地區之首，然華航在廣島已有航線，加上廣島與愛媛縣相近，互有渡輪往來，若選址松山機場，開設「台北—松山」航線，華航之「台北—廣島」及「台北—松山」兩航線將互相競爭，旅客互為消長，不利經營；若選址高松機場，開設「台北—高松」航線，則因該航線是桃園機場飛往日本四國地區唯一航線，具有營運優勢。
2. 另高松機場所在的香川縣，雖是日本最小的縣，然其鄰瀨戶內海，附近島嶼多達一百多個(如大豆島、豐島、直島、男島、及女島等具觀光價值)，人文風貌多元，與日本本州又有瀨戶大橋連接，是四國地區進出本州的門戶。華航當初開航「台北—高松」航線，應是考量其優越的地理位置及觀光價值。
3. 華航自 2013 年開辦「台北-高松」航線後，該航線客運量逐年增加，從初期的每日二班，增加為四班、六班，再至今年 3 月 31 日起的每日一班，前後僅花六年時間，可見選址策略正確。
4. 長榮航空預計今年 7 月起飛航「台北-松山」航線，勢必影響華航在四國地區之佈局。將來如何將該區觀光大餅做大是兩航空公司與當地未來課題。



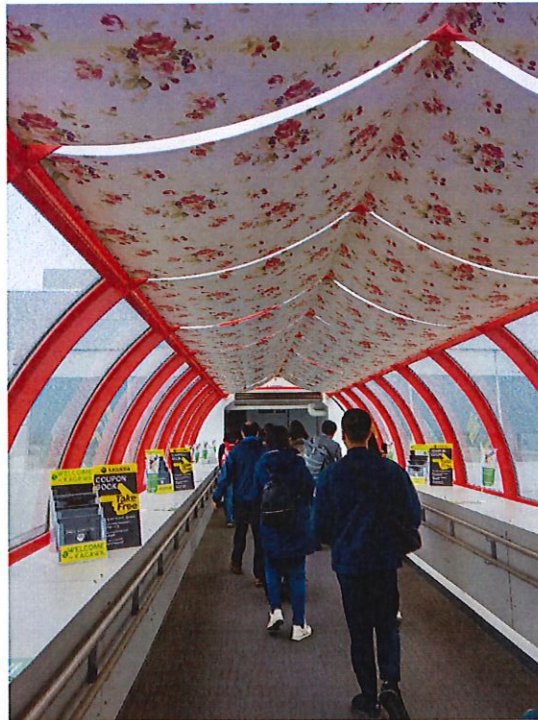
▲廣島機場、松山機場及高松機場地理位置

玖、心得與建議

- 一、高松機場與本公司簽署合作備忘錄，雖雙方機場等級差距相當大，但每個機場皆有其可取之處。桃園機場已公司化 9 年，又晉升為國際標準機場，高松空港株式會社亟思向本公司汲取公司化經驗及機場管理知能；反之，高松空港株式會社主要股東為日本知名三菱地產、大成建設、太平洋顧問及訊寶大樓開發等公司，民間投資及土地開發等經驗豐富，正是本公司所欠缺，值得本公司向其學習借鏡。
- 二、高松機場考量到桃園機場豐富航點，思索將桃園機場視為其版圖的延伸（桃園機場的間接客源）；又日本是國人最喜愛觀光之國家，華航的「台北—高松」航線每日化及長榮 7 月即將開航的「台北—松山」航線，對於增加桃園機場客源將有助益。所以不管是視為轉運站的間接客源，或是華航、長榮帶來的直接客源，對於桃園機場及高松機場均可互相得利。
- 三、此行，我們看到高松機場民營化後的積極作為，從設定願景、目標、到提出改善措施、成立顧問委員會，乃至簽署合作備忘錄、辦理「台北—高松航線每日化」宣傳活動等，彷彿看到桃園機場當初公司化的成長軌跡。今年適逢桃園機場成立 40 週年、高松機場成立 30 週年，期待藉由此次簽署合作備忘錄，讓兩機場合作交流更為密切，也讓桃園機場及高松機場下一個 40 週年及 30 週年有嶄新的風貌。

拾、日本高松機場參訪紀實

一、國際線入境管制區



- ◆ 空橋兩旁放置香川縣提供之折價手冊，方便旅客拿取，刺激消費



- ◆ 入境廁所，提供免治馬桶、扶手、孩童座椅、座墊清潔劑，為節省人力，衛生紙就近放置，並提供貼心活動式置行李箱板（不用時可闔上，節省空間）



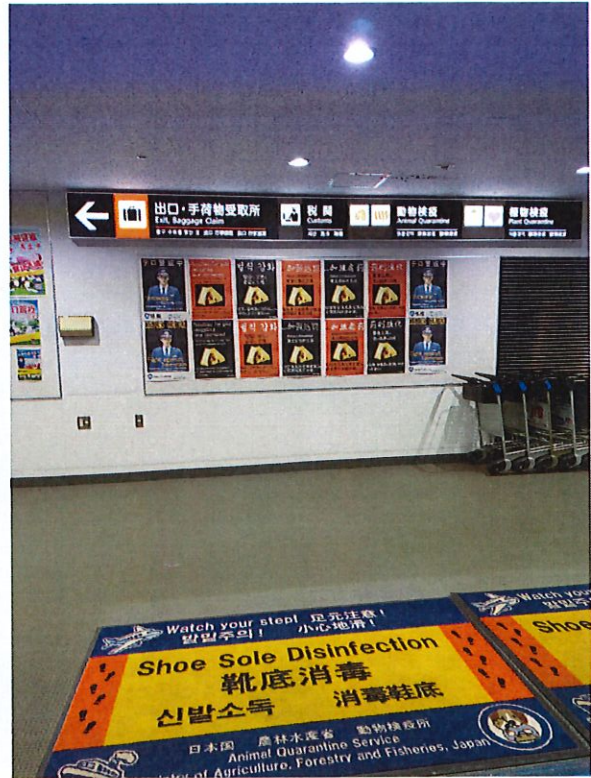
- ◆ 尿布台，相當精緻漂亮，並提供換尿布紙墊，相當衛生



- ◆ 檢疫站，平時關閉，有班機始開放（班機儘可能安排在 CIQS 工作時間內，節省人力及經費）



◆活動式指紋建置設備，設於移民國署入境檢查前，加速通關效率



◆為免攜帶過量黃金受罰，製作各語言宣導海報



◆入境前消毒毯



◆ 國際線僅一座行李轉盤，為節省空間，靠牆面設置

二、航廈二樓（非管制區）及頂樓觀景台



◆ 烏龍麵造型座椅（因香川縣為烏龍麵縣，故以其造型設置）



◆ 機場開設烏龍麵餐廳及販售烏龍麵等相關特色商品



◆ 國際線出發口



◆ 旅客意見箱及樓層圖



◆ 非管制區商店



- ◆ 國際候機室外之空間相當寬敞，未來可能會商業化



- ◆ 資訊顯示器、航廈樓層圖、宣導電視、時下最流行扭蛋及兌幣機（方便旅客就近玩扭蛋）



◆ 便利商店



◆ 展示日本四國地區觀光資訊及特色商品專櫃



◆ 國內線候機室外提供送機空間及電話可與候機室旅客話別



◆ 國內線候機室內外提供話機，可面對面送機話別



◆ 頂樓觀景平台

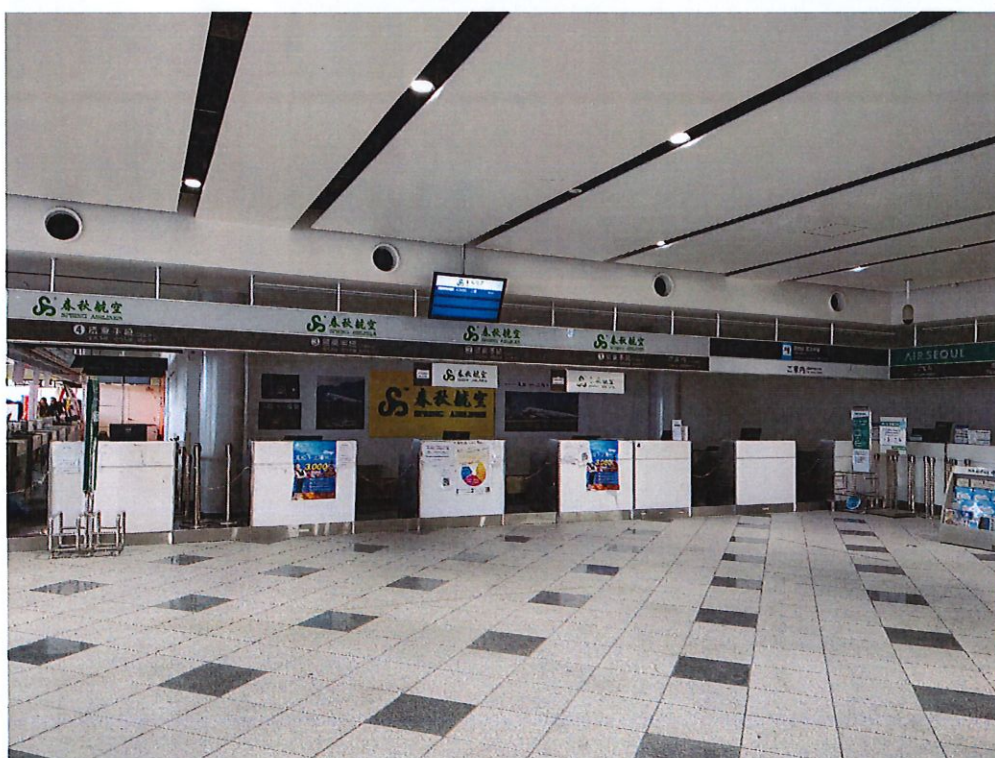


◆ 觀景平台圍籬提供開口，可清楚觀看飛機起降

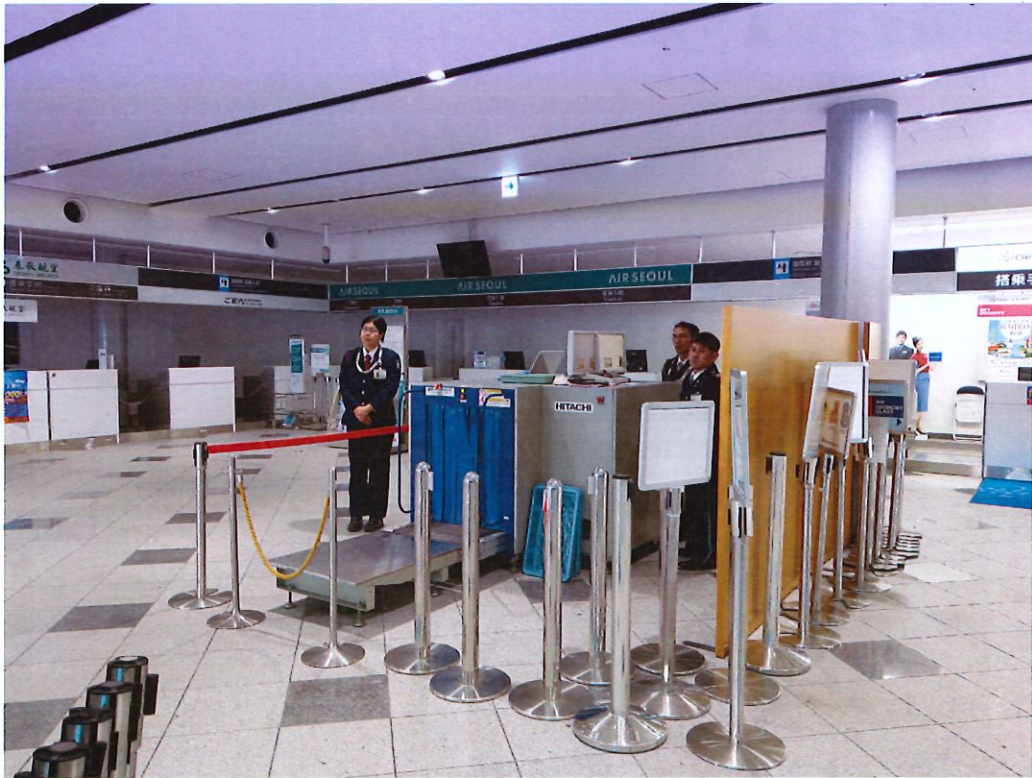
三、航廈一樓及戶外



◆ 中華航空公司報到櫃台



◆ 春秋航空公司報到櫃台



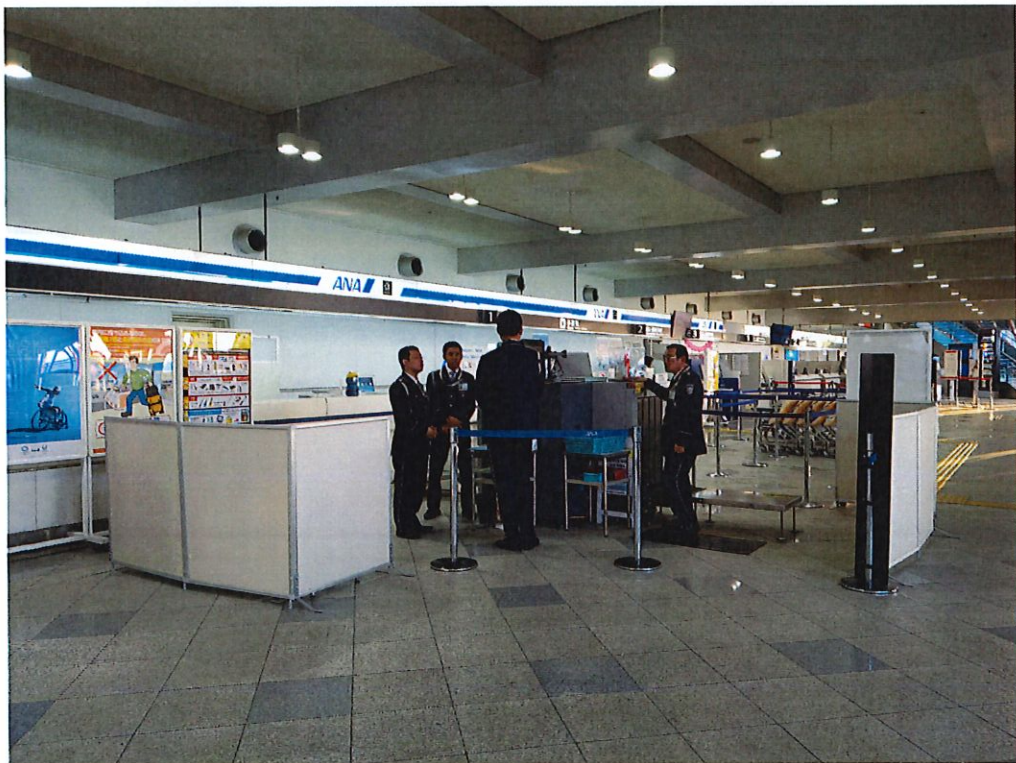
◆ 國際安檢線，設置於報到櫃台前，採先安檢後報到



◆ 一樓休息區



◆ 租車櫃台及巴士、離島套票自動販售機(圖中為補票工作人員)



◆ 國內線安檢線，同樣設於報到櫃台前，採先安檢後報到



◆ 嬰兒座椅（黃色）、輪椅及老花眼鏡等皆放置公共空間



◆ 外幣兌換機、ATM 及 SIM 卡自動販賣機



◆ 休息空間，相當簡單



◆ 因高松機場有國內線，亦販售生鮮水果



◆ 服務台



◆ 戶外吸煙區



◆ 電動腳踏車放置處



◆ 塔台



- ◆ 興建中的停車場，預計可容納 600 台(比現況增加 390 台)，完成後高松機場停車容量由原來的 1,010 台增加至 1,400 台



- ◆ 航廈路緣一隅

四、高松機場空側



◆ 航務單位相當於本公司航務處



◆ 空側一隅



◆ 機坪一隅



◆ 機場人員協助解說

五、簽署合作備忘錄



◆ 簽署備忘錄前短暫交流



◆ 與會貴賓交換名片



- ◆ 簽署儀式開始(由左至右, 高松機場親善大使、華航廣島分公司總經理林銘琇【見證人】、本公司副總經理但昭壁【簽署人】、高松空港董事長兼總經理渡部哲也【簽署人】、香川縣知事浜田惠造【見證人】)



- ◆ 主持人小菅光裕(高松株式會社常務董事)、與會貴賓及媒體記者



◆ 高松空港董事長兼總經理渡部哲也致詞



◆ 本公司副總經理但昭璧致詞



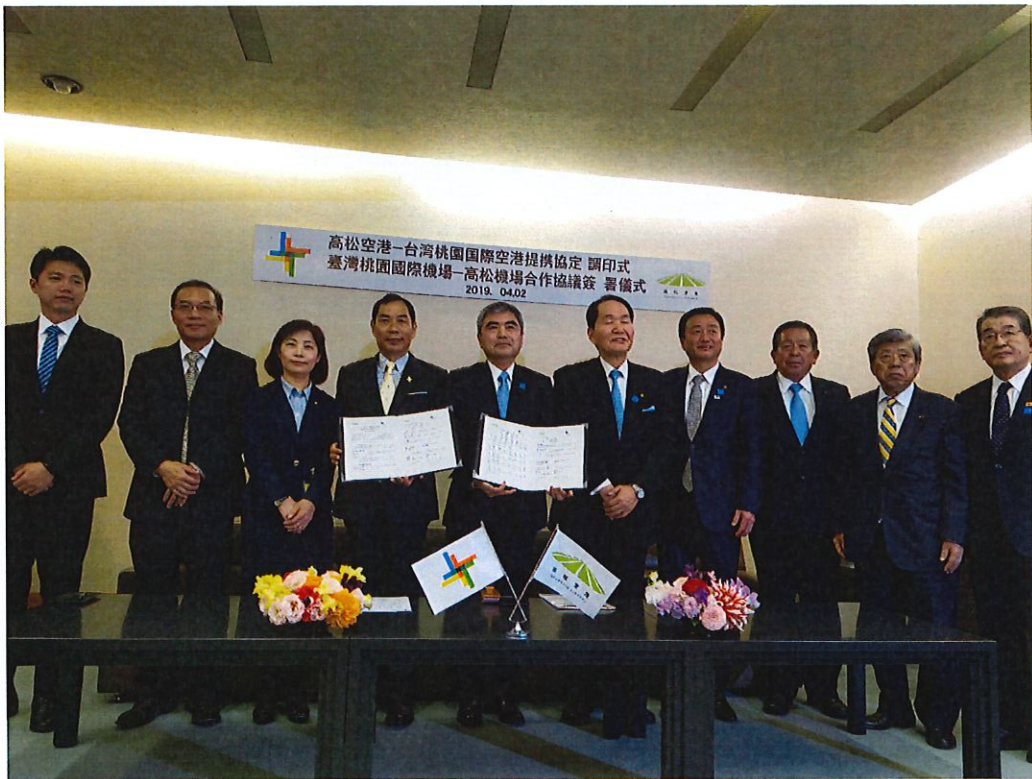
◆ 雙方簽署合作備忘錄



◆ 見證人簽署合作備忘錄



◆ 完成簽署合作備忘錄



◆ 完成簽署合作備忘錄後與會來賓合影

六、台北-高松每日航班紀念典禮



- ◆ 典禮主辦人高松株式會社董事長兼總經理渡部哲也及華航廣島分公司總經理林銘琇



- ◆ 典禮會場暨高松機場親善大使



◆ 與會貴賓



◆ 本公司但副總經理昭壁獲邀擔任致詞貴賓



◆ 貴賓唱名準備揭開開心彩球



◆ 貴賓揭開開心彩球慶祝台北-高松每日航班

七、日本香川縣高松市花樹海飯店晚宴



◆ 川縣知事浜田惠造致詞



◆ 台北駐大阪經濟文化辦事處副處長張永賢致詞



◆ 本公司副總經理但昭璧致詞



◆ 本公司致贈高松空港株式會社紀念品-逍遙遊，祝賀高松機場旅客如竹子一樣節節高升，逍遙暢遊高松



◆ 晚宴貴賓戴著綉有本公司 logo 帽子合影留念(貴賓相當喜愛本款帽子)



◆ 與會貴賓舉杯祝賀本次簽署儀式及紀念典禮圓滿成功

八、簽署合作備忘錄新聞報導

2019-03-26 / 中央社 / 吳睿騏

桃機與日本高松機場締姊妹情誼 推動國際合作



桃園國際機場公司今天宣布，將與日本高松機場締結友好姊妹機場，這也是桃機第 14 個姊妹機場，桃機公司希望藉由與其他國際機場的交流，提升桃機的服務品質及國際能見度。

桃機公司傍晚發布新聞稿表示，桃園國際機場與日本四國的高松機場，今天共同宣布締結友好姊妹機場，雙方承諾擴大台日機場合作交流，建立策略聯盟分享營運服務、飛航安全及市場行銷等經驗與資訊，同時也規劃雙方機場人員交流，建立更密切航空運輸網路。

桃機公司表示，負責日本高松機場營運管理的高松空港株式會社，為汲取桃機公司專業的營運經驗，去年邀請桃機公司副總經理但昭璧擔任高松空港株式會社長期規劃外部顧問，今年元月雙方再就機場航廈營運、行銷宣傳、服務等方面廣泛交換意見。

為建立雙方持續穩固的合作交流關係，桃機公司決定於 4 月 2 日在日本高松機場簽訂合作協定，正式締結為友好姊妹機場。桃機公司表示，雙方將就飛航安全、營運服務等方面交流經驗與資訊，並促進旅遊及商品行銷、員工互訪交流等計畫，提升雙邊機場的客貨運量。（編輯：張雅淨）1080326

2019-03-26 / 自由

增加台日交流！桃機將與日本高松機場締結姊妹機場

桃園國際機場今天宣布將與日本高松機場締結成為友好姊妹機場。雙方將於4月2日簽訂合作協定，承諾未來將擴大台日機場交流，建立更密切的航空運輸網路。

高松機場位於日本四國島，是台日航空運輸的重要據點之一。負責高松機場營運管理的高松空港株式會社，去年曾邀請桃機副總經理但昭壁擔任長期規劃外部顧問，以汲取桃機的營運經驗，雙方交流密切，今年1月更曾就行銷宣傳、機場航廈營運、服務等方面交換意見。

桃機表示，為了繼續建立穩固的合作交流，雙方決定於4月2日在日本高松機場簽訂合作協定，正式締結為友好姊妹機場，高松機場將成為桃園機場的第14個姊妹機場。

合作協定簽訂後，雙方將針對飛航安全、營運服務等各方面分享經驗，並增加員工互訪交流機會，促進台日旅遊與機場產品行銷，透過與其他國際機場合作與互相觀摩，希望能藉此提升國際能見度與服務品質。

2019-03-26 / 蘋果

桃機締結姊妹機場 與日本高松機場交流合作

桃園國際機場與日本高松機場今天共同宣布締結為友好姊妹機場，雙方承諾擴大臺日機場合作交流，建立策略聯盟分享營運服務、飛航安全及市場行銷等方面的經驗及資訊；同時也規劃雙方機場人員交流，建立更密切航空運輸網路。

桃園機場公司表示，高松機場由高松空港株式會社負責營運管理，該會社盼學習桃機專業豐富的營運經驗，特於去年邀請桃機副總經理但昭壁擔任外部顧問，協助高松機場進行長期規劃。今年元月桃機公司前往拜訪高松空港株式會社時，雙方再就機場航廈營運、行銷宣傳、服務等方面廣泛交換意見。

桃機指出，考量建立持續而穩固的合作交流關係，雙方決定於4月2日在日本高松機場簽訂合作協定，正式締結為友好姊妹機場，就飛航安全、營運服務等方面交流經驗與資訊，並促進旅遊及商品行銷、員工互訪交流等計畫，提供符合旅客需求的服務，提升雙邊機場的客貨運量。

高松機場為桃園機場的第14個姊妹機場，桃園機場公司也期望藉由與其他國際機場合作交流與互相觀摩的機會，提升桃園機場服務品質及國際能見度。（突發中心黃仲明／桃園機場報導）

2019-03-26/ETtoday/賴文萱

桃機與日本高松機場成「姊妹」 將擴大交流、策略聯盟分享經驗

桃園國際機場與日本高松機場 26 日共同宣布締結為友好姊妹機場，雙方承諾擴大台日機場合作交流，建立策略聯盟分享營運服務、飛航安全及市場行銷等方面的經驗及資訊；同時也規劃雙方機場人員交流，建立更密切航空運輸網路。

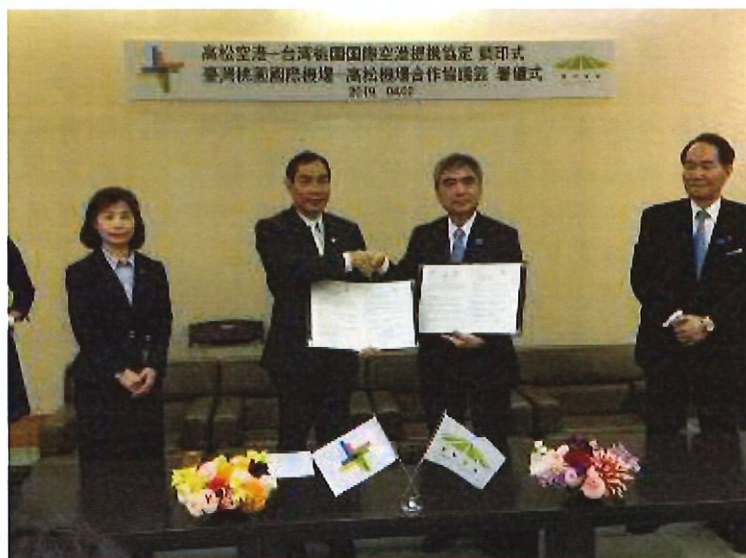
桃園機場公司表示，高松空港株式會社目前負責高松機場的營運管理，為汲取桃機公司豐富專業的營運經驗，特於去年邀請桃機公司副總經理但昭璧擔任該公司長期規劃的外部顧問，今年 1 月桃機公司拜訪高松空港株式會社時，雙方再就機場航廈營運、行銷宣傳、服務等方面廣泛交換意見。

考量建立持續而穩固的合作交流關係，桃機決定於 4 月 2 日在日本高松機場簽訂合作協定，正式締結為友好姊妹機場。就飛航安全、營運服務等方面交流經驗與資訊，並促進旅遊及商品行銷、員工互訪交流等計畫，提供符合旅客需求的服務，提升雙邊機場的客貨運量。

高松機場為桃園機場之第 14 個姊妹機場，桃機公司也期望藉由與其他國際機場合作交流與互相觀摩學習的機會，提升桃園機場服務品質及國際能見度。

2019-04-02/中時/陳麒全

桃園機場與日本高松機場締結姊妹合作 擴大國際交流版圖



桃園國際機場公司與日本高松空港株式會社 2 日於日本高松機場簽署友好姊妹機場合作協定，雙方將在行銷宣傳、飛航安全及人員交流等方面合作。高松機場是桃園機場第 14 座友好姊妹機場，將在拓展航網及優質服務上傳授經驗，共創互利雙贏，為持續推動國際合作交流版圖再下一城。

代表出席簽署儀式的機場公司但昭璧副總經理表示，日本是桃園機場第2大旅客市場，2018年來自日本的旅客超過1027萬人次，僅次於大陸及港澳地區，東京成田及大阪關西更分居桃園機場第2名及第4名的熱門航線，可見臺灣與日本的密切交流關係。高松機場是目前桃園機場直飛日本四國地區唯一航點，中華航空公司自4月2日起增加至每天都有直飛航班，讓四國、瀨戶內地區與臺灣間的旅遊及商業往來互動更加密切。

但昭璧副總經理指出，2018年受邀擔任高松空港株式會社長期規劃的外部顧問，在2019年元月拜訪高松機場時，雙方再就機場航廈營運、行銷宣傳、服務等各方面廣泛交換意見，考量建立持續而穩固的合作交流關係，遂決定深化合作，簽約締結為友好姊妹機場，雙方將在飛航安全、營運服務等方面交流經驗與資訊，並透過航線拓展、旅遊聯合行銷及互派員工交流觀摩等緊密合作計畫，提供更符合旅客需求的產品與服務，提升雙邊機場客貨運量。同時，機場公司也期望藉由與其他國際機場合作交流，互相觀摩學習的機會，提升桃園機場服務品質及國際能見度。

機場公司自2010年成立以來，已先後與德國慕尼黑機場、美國達拉斯機場、北京首都機場及香港赤鱗角機場等13座標竿機場簽定姐妹合作；位於香川縣的高松機場是第14位夥伴，同時也是繼與大阪關西、東京成田後，與日本締結的第3座友好姊妹機場，希望能在臺日旅遊暢旺的友好氛圍下，擴大雙邊交流，共同提升旅客服務品質及擴大航空運輸市場。

桃園機場與高松機場締結姊妹機場簽署儀式，由高松空港株式會社渡部哲也社長、桃園機場公司但昭璧副總經理代表簽署，透過持續加強營運、行銷訊息交流與人才培訓，擴大航空旅遊市場及雙邊發展。

2019-04-02／聯合報系攝影中心／陳嘉寧／即時報導

桃園機場與日本高松機場締結為姊妹機場



桃園國際機場公司與日本高松空港株式會社 2 日在日本高松機場簽署友好姊妹機場合作協定，未來雙方將在行銷宣傳、飛航安全及人員交流等方面合作。

高松機場是桃園機場第 14 座友好姊妹機場，桃園機場將在拓展航網及優質服務上傳授經驗，共創互利雙贏，為持續推動國際合作交流版圖再下一城。

代表桃園機場公司前往日本出席簽署儀式的機場公司但昭璧副總經理表示，日本是桃園機場第 2 大旅客市場，2018 年來自日本的旅客超過 1027 萬人次，僅次於大陸及港澳地區，日本東京成田及大阪關西更分居桃園機場第 2 名及第 4 名的熱門航線，可見台灣與日本的密切交流關係。

但昭璧指出，高松機場是目前桃園機場直飛日本四國地區唯一航點，中華航空公司自 4 月 2 日起增加至每天都有直飛航班，讓四國、瀨戶內地區與台灣間的旅遊及商業往來互動更加密切。

但昭璧副總經理表示，去年受邀擔任高松空港株式會社長期規劃的外部顧問，今年元月拜訪高松機場時，雙方再就機場航廈營運、行銷宣傳、服務等各方面廣泛交換意見，考量建立持續而穩固的合作交流關係，遂決定深化合作，簽約締結為友好姊妹機場，雙方將在飛航安全、營運服務等方面交流經驗與資訊，並透過航線拓展、旅遊聯合行銷及互派員工交流觀摩等緊密合作計畫，提供更符合旅客需求的產品與服務，提升雙邊機場客貨運量。同時，機場公司也期望藉由與其他國際機場合作交流，互相觀摩學習的機會，提升桃園機場服務品質及國際能見度。

機場公司自 2010 年成立以來，已先後與德國慕尼黑機場、美國達拉斯機場、北京首都機場及香港赤鱗角機場等 13 座標竿機場簽定姐妹合作；位於日本四國島香川縣的高松機場是第 14 位夥伴，同時也是繼與大阪關西、東京成田後，與日本締結的第 3 座友好姊妹機場，希望能在台日旅遊暢旺的友好氛圍下，擴大雙邊交流，共同提升旅客服務品質及擴大航空運輸市場。

桃園機場與高松機場締結姊妹機場簽署儀式，由高松空港株式會社渡部哲也社長、桃園機場公司但昭璧副總經理代表簽署，透過持續加強營運、行銷訊息交流與人才培訓，擴大航空旅遊市場及雙邊發展。

2019-04-02／蘋果

桃園機場與日本高松機場 簽約締結姊妹機場



桃園國際機場公司與日本高松空港株式會社今天在日本高松機場簽署友好姊妹機場合作協定，未來雙方將在行銷宣傳、飛航安全及人員交流等方面合作。簽署儀式由高松空港株式會社社長渡部哲也、桃園機場公司副總經理但昭璧代表簽署，未來將透過持續加強營運、行銷訊息交流與人才培訓，擴大航空旅遊市場及雙邊發展。

代表出席簽署儀式的桃機公司副總經理但昭璧表示，日本是桃園機場第2大旅客市場，2018年來自日本的旅客超過1027萬人次，僅次於中國大陸及港澳地區，東京成田及大阪關西更分居桃園機場第2名及第4名的熱門航線，可見臺灣與日本的密切交流關係。高松機場也是目前桃園機場直飛日本四國地區唯一航點，中華航空公司自今天起增加至每天都有直飛航班，讓四國、瀨戶內地區與臺灣間的旅遊及商業往來互動更加密切。

但昭璧指出，去年受邀擔任高松空港株式會社長期規劃的外部顧問，今年元月拜訪高松機場時，雙方再就機場航廈營運、行銷宣傳、服務等各方面廣泛交換意見，考量建立持續而穩固的合作交流關係，遂決定深化合作，簽約締結為友好姊妹機場。未來雙方將在飛航安全、營運服務等方面交流經驗與資訊，並透過航線拓展、旅遊聯合行銷及互派員工交流觀摩等緊密合作計畫，提供更符合旅客需求的產品與服務，提升雙邊機場客貨運量。

但昭璧強調，桃機公司自2010年成立以來，已先後與德國慕尼黑機場、美國達拉斯機場、北京首都機場及香港赤鱗角機場等13座標竿機場簽定姊妹合作。位於日本四國島香川縣的高松機場是第14位夥伴，同時也是繼與大阪關西、東京成田後，與日本締結的第3座友好姊妹機場，希望能在台日旅遊暢旺的友好氛圍下，擴大雙邊交流，共同提升旅客服務品質及擴大航空運輸市場。（突發中心黃仲明／桃園機場報導）